



MAGIC MARINE



## Coupe Internationale d'été OPTIMIST



### Cercle de la Voile de Bordeaux Carcans-Maubuisson 14 au 20 juillet 2018 AVIS de COURSE



Un avenant a été publié en page 4.

La mention (DP) dans une règle de l'avis de course signifie que la pénalité pour une infraction à cette règle peut, à la discrétion du jury, être inférieure à une disqualification.

#### 1. REGLES

La régata sera régie par :

- 1.1. les règles telles que définies dans *Les Règles de Course à la Voile*
- 1.2. les prescriptions nationales s'appliquant aux concurrents étrangers précisées en annexe « Prescriptions »
- 1.3. les règlements fédéraux.
- 1.4. En cas de traduction de cet avis de course, le texte français prévaudra.

#### 2. PUBLICITE DE L'EPREUVE (DP)

Les bateaux peuvent être tenus d'arborez la publicité choisie et fournie par l'autorité organisatrice. Si cette règle est enfreinte, la Réglementation World Sailing 20.9.2 s'applique ([voir texte](#))

#### 3. ADMISSIBILITE ET INSCRIPTION

3.1 La régata est ouverte aux OPTIMIST, soit en course en flotte, soit en course par équipe

3.2 L'établissement du formulaire d'inscription et le paiement des droits s'effectuent par internet, cliquez sur le lien ci-dessous :

### [INSCRIPTIONS](#)

3.3 Les concurrents possédant une licence FFVoile doivent présenter au moment de leur inscription :

- **l'attestation d'adhésion à Promotion Optimist, qui inclut la validation en amont, sur le site de POP, des documents suivants :**

-Licence ClubFFVoile mention "compétition" valide attestant la présentation préalable d'un certificat médical de non contre-indication à la pratique de la voile en compétition

- ou licence ClubFFVoile mention "adhésion" ou "pratique" accompagnée d'un certificat médical de non-contre indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an

- une autorisation parentale

- si nécessaire, l'autorisation de port de publicité

- les pages 1 et 2 du livret IODA de l'optimist déclaré sur l'épreuve, cette présentation ne sera pas obligatoire pour les coureurs du groupe Open

- L'inscription à POP ainsi que la présentation des documents ci-dessus pourra se faire lors de la confirmation des inscriptions au club pour les retardataires (critérium et minimales open).
- la fiche d'auto-jauge Minime/Cadet ou Benjamin téléchargeable sur le site de la POP ou de l'épreuve sera présentée en version papier au moment de la confirmation d'inscription

3.4 Les concurrents étrangers ne possédant pas de licence FFVoile doivent présenter au moment de leur inscription :

- un justificatif de leur appartenance à une autorité nationale membre de World Sailing

- un justificatif d'assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale de deux millions d'euros

- un certificat médical de non contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an (rédigé en français ou en anglais)
- une autorisation parentale
- la page 1 recto-verso du livret IODA (copie autorisée) de l'optimist déclaré sur l'épreuve cette présentation ne sera pas obligatoire pour les coureurs du groupe Open
- la fiche d'auto-jauge Minime/Cadet ou Benjamin téléchargeable sur le site de la POP ou de l'épreuve

#### 4 CLASSIFICATION

- 4.1** Les concurrents inscrits en **course en flotte** seront répartis en **3** catégories :
- catégorie Minimes/Cadets : coureurs nés entre 2003 et 2006
  - catégorie Benjamins qualifiés : coureurs nés en 2007 et 2008, et ayant participé à une épreuve de grade 4
  - catégorie Critérium/Open : coureurs nés en 2007 et 2008, et n'ayant pas participé à une épreuve de grade 4, et tous coureurs nés après 2008 (ayant ou non participé à une épreuve de grade 4)
  - sauf demande expresse les coureurs étrangers nés en 2007 et 2008 seront inscrits dans le groupe benjamin qualifié
- 4.2** Si pour la course en flotte, il y a plus de 80 concurrents inscrits dans une catégorie, ils pourront être répartis en poules, avec phases de qualifications et finales.
- 4.3** Les concurrents inscrits en course par équipe, maximum 24 équipes, formeront un seul groupe. Les équipes seront constituées de 4 ou 5 coureurs nés entre 2003 et 2008 sans condition de nationalité ou de sexe.

#### 5 DROITS A PAYER

Les droits requis sont les suivants :

Le montant de l'inscription est de 90 euros jusqu'au 01 juillet 2018. Passé cette date, le montant de l'inscription sera de 108 euros. L'inscription est minorée de 50% pour l'inscription d'un troisième enfant de la même famille.

Conditions de remboursement :

En cas de désistement, les coureurs ne seront remboursés qu'en cas de force majeure, après décision de l'Autorité Organisatrice qui pourra exiger un certificat médical.

#### 6 PROGRAMME

##### 6.1 Programme courses en flotte

<b>Samedi 14 juillet</b>	9h00 - 18h00 : confirmations d'inscriptions, jauge
<b>Dimanche 15 juillet</b>	9h00 - 18h00 : confirmations d'inscriptions, jauge 15h00 : Course d'entraînement 18h00 : Cérémonie d'ouverture au club 19h30 : Pot d'accueil
<b>Lundi 16 juillet</b>	14h00 : Premier signal d'avertissement, courses à suivre
<b>Mardi 17 juillet</b>	14h00 : Premier signal d'avertissement, courses à suivre
<b>Mercredi 18 juillet</b>	15h00 : Premier signal d'avertissement pour le RAID
<b>Jeudi 19 juillet</b>	14h00 : Premier signal d'avertissement, courses à suivre
<b>Vendredi 20 juillet</b>	11h00 : Premier signal d'avertissement, courses à suivre

##### 6.2 Programme course par équipe

<b>Samedi 14 juillet</b>	9h00 - 18h00 : confirmations d'inscriptions, jauge
<b>Dimanche 15 juillet</b>	9h00 - 18h00 : confirmations d'inscriptions, jauge 13h00 : briefing course par équipe et courses d'entraînement à suivre 17h00 Fin des matchs 18h00 : Cérémonie d'ouverture au club 19h30 : Pot d'accueil
<b>Lundi 16 juillet</b>	11h00 : briefing et courses à suivre
<b>Mardi 17 juillet</b>	11h00 : briefing et courses à suivre
<b>Mercredi 18 juillet</b>	15h00 : Premier signal d'avertissement pour le RAID
<b>Jeudi 19 juillet</b>	11h00 : briefing et courses à suivre
<b>Vendredi 20 juillet</b>	11h00 : briefing et courses à suivre

## 7 INSTRUCTIONS DE COURSE

Les instructions de course et les annexes éventuelles seront :

- disponibles sur le site du club à la page d'information (voir ci-dessus, information et inscription)
- affichées selon la prescription fédérale.

## 8 LES PARCOURS

Les parcours à effectuer sont les suivants : trapèze IODA avec porte ou raid

L'emplacement de la zone de course est décrit en annexe "zone de course".

## 9 SYSTEME de PENALITE

La RCV 44.1 est modifiée de telle sorte que la pénalité de deux tours est remplacée par une pénalité de un tour.

## 10 CLASSEMENT

### 10.1 Courses en flotte

Deux courses devront être validées pour valider l'épreuve.

Quatre courses devront être courues et validées pour enlever le plus mauvais résultat.

### 10.2 Courses par équipe

10.2.1. Mode de sélection : si le nombre d'équipes inscrites au 1er juillet est supérieur à 24:

- 8 équipes étrangères seront retenues, dans l'ordre d'inscription.
- les équipes françaises seront retenues dans l'ordre d'inscription.

10.2.2. L'épreuve se courra en phase de qualification : Poules et/ou round robin et phases finales.

La date limite d'inscription est fixée au 1er Juillet. Passée cette date, l'organisation se réserve le droit d'accepter des équipes supplémentaires pour compléter une poule.

10.2.4. Lors de la confirmation d'inscription, Il sera demandé une caution de 60€ par équipe pour la gestion des dossards.

## 11 COMMUNICATION RADIO (DP)

Excepté en cas d'urgence, un bateau qui est en course ne doit ni émettre ni recevoir de données vocales ou de données qui ne sont pas disponibles pour tous les bateaux. Cette restriction s'applique aussi aux téléphones portables.

## 12 PRIX

Les 3 premiers au scratch en Minimes et en Benjamins, et les 3 premières filles.

Le premier garçon et la première fille 1<sup>ère</sup> année (nés en 2006) si non récompensés au scratch.

Le premier garçon et la première fille benjamins 1<sup>ère</sup> année (nés en 2008) si non récompensés au scratch.

OPEN/CRITERIUM : Les 3 premiers garçons et les 3 premières filles poussins( nés en 2009 et après).

Les trois premières équipes de la course par équipes.

## 13 DECISION de COURIR

La décision d'un concurrent de participer à une course ou de rester en course relève de sa seule responsabilité.

En conséquence, en acceptant de participer à la course ou de rester en course, le concurrent décharge l'autorité organisatrice de toute responsabilité en cas de dommage (matériel et/ou corporel).

## 14 INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

**Un repas coureur sera organisé le mardi 17 juillet 2018 au tarif de 8 euros.**

**Les accompagnateurs pourront s'inscrire à ce repas au tarif de 12 euros.**

**Les inscriptions au repas pour les coureurs et les accompagnateurs, se feront par internet lors de l'établissement de la fiche d'inscription.**

Pour plus d'informations :

Monsieur Christophe RICHARD

06 12 65 51 07 email : [voilecvbcm@gmail.com](mailto:voilecvbcm@gmail.com)

et sur le site du club

[informations](#) et [inscriptions](#)

# AVENANT N°1

## Publié le 12 juin 2018 à la demande de la commission sportive de POP

Les poussins, (coureurs nés à partir de 2009), ayant déjà participé à la CIE, ou à des inter ligues, et dont le niveau 3 fédéral est avéré, **peuvent à la demande de l'entraîneur**, participer à la CIE dans le groupe des benjamins qualifiés. Dans ce cas, il n'y a pas de classement spécifique poussin. (ceci pour respecter l'organisation prévue par le club pour la remise des prix.)

Les minimales open, coureurs n'ayant jamais participé à une épreuve de grade 4, peuvent, à la demande de l'entraîneur, participer à la CIE dans le groupe open/critérium.

Dans ce cas, il n'y a pas de classement spécifique minimale. Un minime ne pourra pas remporter l'épreuve "open"

### ANNEXE PRESCRIPTIONS FEDERALES

FFVoile Prescriptions to RRS 2017-2020  
Applying to foreign competitors

**RRS 25** FFVoile Prescription (*Notice of race, sailing instructions and signals*):

For events graded 4 and 5, standard notices of race and sailing instructions including the specificities of the event shall be used. Events graded 4 may have dispensation for such requirement, after receipt of FFVoile approval, received before the notice of race has been published.

For events graded 5, posting of sailing instructions will be considered as meeting the requirements of RRS 25.1 application

**RRS 64.3** FFVoile Prescription (\*):

The jury may ask the parties to the protest, prior to checking procedures, a deposit covering the cost of checking arising from a protest concerning class rules.

**RRS 67** FFVoile Prescription (\*):

Any question about or request of damages arising from an incident involving a boat bound by the Racing Rules of Sailing or International Regulation to Prevent Collision at Sea depends on the appropriate courts and will not be dealt by the jury.

**RRS 70.5** FFVoile Prescription (\*):

The denial of the right of appeal is subject to the written authorization of the Fédération Française de Voile, received before publishing the notice of race. This authorization shall be posted on the official notice board during the event.

**RRS 78.1** FFVoile Prescription (\*):

The boat's owner or other person in charge shall, under his sole responsibility, make sure moreover that his boat comply with the equipment and security rules required by the laws, by-laws and regulations of the Administration.

**RRS 86.3** FFVoile Prescription (\*):

An organizing authority wishing to change a rule listed in RRS 86.1(a) in order to develop or test new rules shall first submit the changes to the FFVoile, in order to obtain its written approval and shall report the results to FFVoile after the event. Such authorization shall be mentioned in the notice of race and in the sailing instructions and shall be posted on the official notice board during the event.

**RRS 88** FFVoile Prescription (\*):

Prescriptions of the FFVoile shall be neither changed nor deleted in the notice of race and sailing instructions, except for events for which an international jury has been appointed.

In such case, the prescriptions marked with an asterisk (\*) shall be neither changed nor deleted in the notice of race and sailing instructions. (The official translation of the prescriptions, downloadable on the FFVoile website [www.ffvoile.fr](http://www.ffvoile.fr), shall be the only translation used to comply with RRS 90.2(b)).

**RRS 91(b)** FFVoile Prescription (\*):

The appointment of an international jury meeting the requirements of Appendix N is subject to prior written approval of the Fédération Française de Voile. Such authorization shall be posted on the official notice board during the event.



**ZONE de COURSE**  
**Coupe Internationale**  
**d'été**  
**14 au 20 juillet 2018**

